

# VARNOSTNI LIST V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: **Pantherol antifreeze G11 Green**

Datum izdelave: **03.05.2023**, Datum spremembe: **03.05.2023**, različica: **2.1**

## ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Naziv izdelka

Pantherol antifreeze G11 Green



<https://my.chemius.net/p/tqxKkU/en/pd/sl>

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe

Tekočina proti zmrzovanju.

Odsvetovane uporabe

Ne uporabljajte za namene, ki niso predpisani.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

POTOKAR d.o.o.

Parmova 51

1000 Ljubljana, Slovenija

+386 (0) 1 436 33 14

Proizvajalec

CIAK d.o.o.

Savska opatovina 36,

10090 Zagreb, Hrvatska

+385 (0)1 34 63 521

ciak@ciak.hr

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje

112

Dobavitelj

+386 (0) 1 436 33 14

## ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4; H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

STOT RE 2; H373 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]



**Opozorilna beseda: POZOR**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H373 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P103 Pozorno preberite in upoštevajte vsa navodila.

P260 Ne vdihavati meglice/hlapov.

P264 Po uporabi temeljito umiti roke pod tekočo vodo.

P270 Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.

P301 + P312 PRI ZAUŽITJU: ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P330 Izprati usta.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi/nacionalnimi predpisi o gospodarjenju z odpadki - predati pooblaščenemu podjetju za zbiranje odpadkov.

**Vsebuje:**

etan-1,2-diol

**2.3 Druge nevarnosti****PBT/vPvB**

Ni podatkov.

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ni podatkov.

**Dodatne informacije**

Ni podatkov.

**ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH****3.1 Snovi**

Za zmesi glej 3.2.

**3.2 Zmesi**

Naziv	CAS EC Index Reach	%	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Posebne mejne koncentracije	Opombe za sestavine
etan-1,2-diol	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1	90-95	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373	/	/
dikalijevtetraborat-tetrahidrat	12045-78-2 215-575-5 -	0.25-0.5	Repr. 2; H361	/	/

**ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošne opombe**

Prizadeto osebo umakniti na svež zrak in pustiti počivati. V dvomu ali slabem počutju je potrebno poiskati zdravniško pomoč.

**Po vdihavanju**

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč. Če je ponesrečenec nezavesten, ga položimo v stabilen bočni položaj in poiščemo zdravniško pomoč. Pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

**Po stiku s kožo**

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, takoj izprati z obilico vode in milom. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč.

#### Po stiku z očmi

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Po začetnem izpiranju odstraniti kontaktne leče in nadaljevati z izpiranjem. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

#### Po zaužitju

Ne izzvati bruhanja! Usta temeljito sprati z vodo. Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta. Takoj poiskati zdravniško pomoč! Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

#### Po vdihavanju

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal. Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

#### Po stiku s kožo

V stiku s kožo lahko povzroči draženje (rdečica, srbečica).

#### Po stiku z očmi

V stiku z očmi lahko povzroči rdečico, bolečino, solzenje.

#### Po zaužitju

Zdravju škodljivo. Slabost, bruhanje, bolečine v predelu trebuha. Pri večjih dozah se pojavi opitost, stupor (brezvoljnost), acidoza, v ekstremnih primerih pa tudi koma in smrt. Lahko povzroči poškodbe ledvic.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdraviti simptomatsko.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Suhi prah.

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

Razpršen vodni curek. Večji požar gasiti z alkoholno obstojno peno.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek lahko ogenj razširi.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

#### Nevarni proizvodi izgorevanja

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima. Pri gorenju nastaja: ogljikov monoksid (CO), ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

### 5.3 Nasvet za gasilce

#### Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru. Negoreče proizvode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2020), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003+A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

#### Dodatne informacije

Kontaminirano odpadno vodo od gašenja moramo zbrati in jo odstraniti po predpisih; ne smemo je spustiti v kanalizacijo.

## ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Za neizučeno osebo

Zaščitna oprema

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8).

Postopki preprečevanja nesreče

Zagotoviti ustrezno prezračevanje. Po razlitju lahko površine postanejo spolzke. Zavarovati možne vire vžiga in/ali toplote - ne kaditi! Izogibati se stiku s kožo, očmi in oblačili.

Postopki v sili

Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam.

Za reševalce

Uporabiti osebna zaščitna sredstva. Oddaljiti nezaščitene osebe.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje

Razlitje zajeziti, če to ne predstavlja tveganj.

Za čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo zemljo odstraniti v skladu s predpisi. Onesnaženo območje očistiti z vodo in detergentom.

**DRUGI PODATKI**

Glej oddelek 7: Varno rokovanje.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Zaščitni ukrepi

Ukrepi za preprečevanja požara

Zagotoviti dobro prezračevanje. Hraniti/uporabljati ločeno od virov vžiga. Ne kaditi!

Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu

Poskrbeti za lokalno odsesavanje (ventilacijo), kjer je možnost vdihavanja hlapov in aerosolov.

Ukrepi za varstvo okolja

Ne izlivati v kanalizacijo, površinske vode in tla. Takoj po uporabi embalažo tesno zapreti.

Drugi ukrepi

Ni podatkov.

Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Ne vdihavati hlapov/meglence. Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Odstraniti onesnažena oblačila in jih očistiti pred ponovno uporabo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Hraniti v originalni, tesno zaprti posodi na hladnem in dobro prezračevanem mestu. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti ločeno od nezdružljivih snovi (glej oddelek 10). Hraniti ločeno od peroksidov. Hraniti ločeno od močnih oksidantov. Hraniti ločeno od močnih kislin.

#### Embalažni materiali

Hraniti le v originalni embalaži.

#### Zahteve za skladiščne prostore in posode

Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja/razsutja. Ne shranjuj v neoznačeni embalaži. Uporabite posode in opremo, odporne na glikol. Odvodni kanal ne sme voditi v kanalizacijo. Skladiščni prostor označiti v skladu z zakonom o kemikalijah.

#### Razred skladiščenja

**Razred skladiščenja: 10**

#### Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

Ni podatkov.

### 7.3 Posebne končne uporabe

#### Priporočila

Ni podatkov.

#### Posebne rešitve za panogo industrije

Ni podatkov.

## ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Naziv	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>	Kratkotrajna vrednost mg/m <sup>3</sup>	Kratkotrajna vrednost ml/m <sup>3</sup>	Opomba	Biološke mejne vrednosti
etandiol(glikol) (107-21-1)	52	20	104	40	K, Y, EU1	/

#### Informacije o postopkih spremljanja

SIST EN 482:2021 Izpostavljenost na delovnem mestu - Postopki za določanje koncentracije kemičnih agensov - Osnovne zahtevane lastnosti SIST EN 689:2018+AC:2019 Izpostavljenost na delovnem mestu - Merjenje izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih agensov - Strategija preskušanja skladnosti z mejnimi vrednostmi za poklicno izpostavljenost (vključno s popravkom AC).

#### DNEL/DMEL vrednosti

#### Za proizvod

Ni podatkov.

#### Za sestavine

Naziv	vrsta	pot izpostavljenosti	trajanje izpostavljenosti	Opomba	vrednost
etan-1,2-diol	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	35 mg/m <sup>3</sup>
etan-1,2-diol	delavec	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	106 mg/kg tt/dan
etan-1,2-diol	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	7 mg/m <sup>3</sup>
etan-1,2-diol	potrošnik	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	53 mg/kg tt/dan

#### PNEC vrednosti

#### Za proizvod

Ni podatkov.

#### Za sestavine

Naziv	pot izpostavljenosti	Opomba	vrednost
etan-1,2-diol	sladka voda	/	10 mg/L
etan-1,2-diol	morska voda	/	1 mg/L

etan-1,2-diol	zemlja	/	1.53 mg/kg
etan-1,2-diol	usedline (sladka voda)	/	20.9 mg/kg

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Skrbeti za osebno higieno – umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Preprečiti stik z očmi in kožo. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Ne vdihavati hlapov/aerosolov. Kontaminirana oblačila operite pred vnovično uporabo.

#### Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

#### Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo.

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

#### Osebna zaščitna oprema

##### Zaščita oči in obraza

Pri normalni uporabi ni potrebna. Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN ISO 16321-1:2022).

##### Zaščita rok

Zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam (SIST EN ISO 374-1:2017/A1:2018). Izbor rokavic mora upoštevati tudi vse druge zahtevane pogoje na delovnem mestu (druge kemikalije, fizikalne zahteve – urezi/predrtje, toplotna zaščita, reakcije na material rokavic, navodila dobavitelja rokavic). Pri proizvajalcu zaščitnih rokavic je priporočljivo preveriti odpornost rokavic na specifične kemikalije.

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opomba
nitril kavčuk	/	/	SIST EN ISO 374
PVA	/	/	SIST EN ISO 374

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2022). Zaščito telesa izbrati glede na aktivnosti in možno izpostavljenost. Zaščitna delovna obleka, odporna proti tekočim kemikalijam (SIST EN 14605:2005+A1:2009).

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri povišanih koncentracijah par/aerosolov v zraku uporabiti masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A-P2 (SIST EN 14387:2021). Pri koncentracijah prahu/plinov/hlapov nad uporabno mejo filtrov, pri koncentraciji kisika pod 17% ali v nejasnih razmerah uporabljati avtonomne dihalne aparate z zaprtim krogom po standardu SIST EN 137:2006, SIST EN 138:1996.

#### Toplotna nevarnost

Ni podatkov.

#### Nadzor izpostavljenosti okolja

##### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

##### Ukrepi z navodili za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

##### Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

##### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje  
tekoče

Barva  
po specifikaciji

Vonj  
značilen

Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

prag zaznavnosti vonja	Ni podatkov.
Tališče/ledišče	Ni podatkov.
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni podatkov.
Vnetljivost	Ni podatkov.
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	Ni podatkov.
Plamenišče	111 °C
Temperatura samovžiga	Ni podatkov.
Temperatura razpadanja	Ni podatkov.
pH	Ni podatkov.
Viskoznost	kinematična: 21 mm <sup>2</sup> /s dinamična: 23.52 mPas
Topnost	Ni podatkov.
Porazdelitveni koeficient	Ni podatkov.
Parni tlak	Ni podatkov.
Gostota in/ali relativna gostota	Gostota: ca. 1.125 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C
Relativna gostota par/hlapov	Ni podatkov.
Lastnosti delcev	Ni podatkov.

## 9.2 DRUGI PODATKI

Vsebnost organskih topil	0 %
Eksplozivne lastnosti	Ni podatkov.

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Stabilno pri normalni uporabi.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni podatkov.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni posebnosti. Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje. Zavarovati pred vročino, direktnimi sončnimi žarki, odprtim ognjem, iskrenjem. Vroče površine.

### 10.5 Nezdržljivi materiali

Močni oksidanti.  
Močne kisline.  
Močne baze.

## 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje. Ogljikov dioksid; ogljikov monoksid.

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### (a) Akutna strupenost

##### Za proizvod

pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	vrednost	metoda	Opomba
oralno	ATE(mix)	/	/	531 mg/kg	/	/

##### Za sestavine

Naziv	pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	vrednost	metoda	Opomba
etan-1,2-diol	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	5840 mg/kg	/	/
etan-1,2-diol	dermalno	LD <sub>50</sub>	miš	/	9530 mg/kg	/	/
dikalijevtetraaborat-tetrahidrat	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	3690 mg/kg	/	/
dikalijevtetraaborat-tetrahidrat	dermalno	LD <sub>50</sub>	kunec	/	2000 - 5000 mg/kg	/	/
dikalijevtetraaborat-tetrahidrat	inhalacijsko	LC <sub>50</sub>	podgana	4 h	> 2000 mg/L	/	/

#### Dodatne informacije

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

#### (b) Jedkost za kožo/draženje kože

Ni podatkov.

#### Dodatne informacije

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za kožo.

#### (c) Resne okvare oči/draženje

Ni podatkov.

#### Dodatne informacije

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za oči.

#### (d) Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože

Ni podatkov.

#### Dodatne informacije

Ni razvrščen kot kemikalija, ki povzroča preobčutljivost.

#### (e) Mutagenost (za zarodne celice)

Ni podatkov.

#### (f) Rakotvornost

Ni podatkov.

#### (g) Strupenost za razmnoževanje

Ni podatkov.

#### Povzetek ocene lastnosti CMR

Kemikalija ni razvrščena kot kancerogena, mutagena ali strupena za razmnoževanje.

#### (h) STOT – enkratna izpostavljenost

##### Za sestavine

Naziv	pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Izpostavljenost	organ	vrednost	rezultat	metoda	Opomba
-------	----------------------	-------	-------	-----	-----------------	-------	----------	----------	--------	--------



etan-1,2-diol	oralno	/	/	/	/	/	/	/	/	Zaužitje: Etilen glikol oksidira v oksalno kislino, kar povzroči razgradnjo kristalov kalcijevega oksalata v ledvicah ali možganih. Simptomi so lahko podobni simptomom zastrupitve z alkoholom.
---------------	--------	---	---	---	---	---	---	---	---	--

**Dodatne informacije**

STOT SE (enkratna izpostavljenost): ni razvrščeno.

**(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Ni podatkov.

**Dodatne informacije**

Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

**(j) Nevarnost pri vdihavanju (nevarnost aspiracije)**

Ni podatkov.

**Dodatne informacije**

Aspiracijska toksičnost: ni razvrščeno.

**Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi**

Ni podatkov.

**Medsebojni učinki**

Ni podatkov.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

Ni podatkov.

**Druge informacije**

Ni podatkov.

**ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI****12.1 Strupenost****Akutna (kratkotrajna) strupenost**

Ni podatkov.

**Kronična (dolgotrajna) strupenost**

Ni podatkov.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost****Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje**

Ni podatkov.

**Biorazgradljivost**

Ni podatkov.

**Dodatne informacije**  
Inherentno biorazgradljivo.

### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

**Porazdelitveni koeficient**  
Ni podatkov.

**Biokoncentracijski faktor (BCF)**  
Ni podatkov.

### 12.4 Mobilnost v tleh

**Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja**  
Ni podatkov.

**Površinska napetost**  
Ni podatkov.

**Absorpcija/desorpcija**  
Ni podatkov.

### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ne vsebuje snov(-i), ki izpolnjuje(-jo) kriterije za PBT in/ali vPvB, kot je navedeno v Prilogi XIII k Uredbi (ES) št. 1907/2006.

### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ni podatkov.

### 12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni podatkov.

### 12.8 Dodatne informacije

#### Za proizvod

Pripravek ni razvrščen kot nevaren za okolje. Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah preide v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

## ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Odstranjevanje izdelkov/emblaže

#### Odstranjevanje ostankov produkta

Oddati pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Z odpadkom ravnati v skladu z lokalnimi in/ali nacionalnimi predpisi. Preprečiti razlitja/razsutja ali uhajanje v odtoke/kanalizacijo.

#### Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

16 01 14\* - tekočine proti zmrzovanju, ki vsebujejo nevarne snovi

#### Emblaže

Popolnoma izpraznjeno embalažo oddati pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo. Neočiščena embalaža sodi med nevarne odpadke - ravnati enako kot z odpadnim proizvodom. Embalažo odstraniti v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.

#### Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

Ni podatkov.

Druga priporočila za odstranjevanje

Ni podatkov.

## ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1 Številka ZN in številka ID</b>			
Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.
<b>14.2 Pravilno odprejno ime ZN</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.4 Skupina embalaže</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.5 Nevarnosti za okolje</b>			
NE	NE	NE	NE
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>			
Omejene količine ni podano/ni relevantno	Omejene količine ni podano/ni relevantno		Omejene količine ni podano/ni relevantno
<b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b>			
	ni podano/ni relevantno		

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 2020/878) - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 - s spremembami in dopolnitvami
- Zakon o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – uradno prečiščeno besedilo, 47/04 – ZdZPZ, 61/06 – ZBioP, 16/08, 9/11 in 83/12 – ZFFS-1)
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS št. 37/15, 69/15, 129/20, 44/22 – ZVO-2 in 77/22)
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14, 57/15, 103/15, 2/16 – popr., 35/17, 60/18, 68/18, 84/18 - ZIURKOE in 54/21)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 – ZVZD-1, 38/15, 79/19 in 89/22)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- Seznam harmoniziranih standardov za osebno varovalno opremo (C 412 / 11.12.2015, z vsemi spremembami in dopolnitvami)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011)

Podatki v skladu z Direktivo 2004/42/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS) ni relevantno

Sestavine po Uredbi o detergentih (ES) 648/2004

Ni podatkov.

Posebna navodila

Ni podatkov.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Spremembe varnostnega lista

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Viri varnostnega lista

VL, Pantherol antifreeze G11 blue, CIAK d.o.o., 8.7.2023, ver 01.

Okrajšave in kratice

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh  
ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti  
ATE = Ocena akutne strupenosti  
BCF = Biokoncentracijski faktor  
CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service  
CEN = Evropski odbor za standardizacijo  
CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008  
CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje  
CSA = Ocena kemijske varnosti  
CSR = Poročilo o kemijski varnosti  
DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS  
ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu  
ELINCS = Evropski seznam novih snovi  
EN = Evropski standard  
EQS = Okoljski standard kakovosti  
ES = Evropska skupnost  
EU = Evropska unija  
EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju)  
GES = Splošni scenarij izpostavljenosti  
GHS = Globalno usklajeni sistem  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga  
IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju  
IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju  
IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah  
IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo  
Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda  
LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije  
LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)  
LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
OC = Delovni pogoji  
OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj  
OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu  
OR = Edini zastopnik  
OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu  
PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene  
PEC = Predvidena koncentracija z učinkom  
PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka  
PPE = Osebna zaščitna oprema  
R in O = Razvrščanje in označevanje  
REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006  
RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici  
RIP = Izvedbeni projekt REACH  
RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja  
SCBA = Zaprti dihalni aparat  
SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh  
STOT = Specifična strupenost za ciljne organe  
SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost  
Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS)  
TT = Telesna teža  
UL = Uradni list  
VL = Varnostni list  
vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

#### Seznam ustreznih H stavkov

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H361 Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.  
H373 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.



- ☑ Zagotovljena pravilna označitev izdelka
- ☑ Usklajeno z lokalno zakonodajo
- ☑ Zagotovljena pravilna razvrstitev izdelka
- ☑ Zagotovljeni ustrezni transportni podatki

**BENS**

© [Consulting](#)

| [www.bens-consulting.com](http://www.bens-consulting.com)

*Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju, v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.*